

Datenblatt

## Fire Standard Commanding

Building X



**Building X Fire Standard Commanding (nur EN Fire Markt) ermöglicht die Steuerung von Ereignissen in Building X Fire Connect, einer mobilen Anwendung für Android und iOS.**

Building X Fire Standard data ist eine Voraussetzung für die Verwendung von Building X Fire Standard Commanding (nur EN Fire Markt).

**UL/ULC, EN Fire Markets, und alle Systeme**

**Ereignisse steuern**

Ermöglicht es den Benutzenden, über die Ereignisliste in der Building X Fire Connect-App globale Quittierungs-, Stummschaltungs- (UL), Aus- und Einschaltungs- (EN) und Systemrücksetzungsfunktionen auszuführen.

**UL/ULC und EN Fire Markets, Sinteso / Cerberus PRO / Desigo Compact Systeme**

**Navigation von einem Ereignis zur Topologie**

Bietet die Möglichkeit, von einem Ereignis zu dem entsprechenden Element in der Topologie zu navigieren.

**Isolation**

Ermöglicht es den Benutzenden, die Zone oder den Melder, der den Alarm oder Voralarm ausgelöst hat, von der entsprechenden Ereignis-Detailseite aus auszuschalten. Die Benutzenden können die Zone und den Melder über das entsprechende Isolationereignis einschalten. Es ist auch möglich, Zonen und Melder über den Meldebaum ein- und auszuschalten. Der Benutzer kann ausgeschaltete Elemente der Topologie in der **Geräteansicht** filtern.

**Alarmverifizierungskonzept Countdown und Alarmverzögerung aus**

Anzeige des Countdowns für die Prüfung der Alarmursache und des Countdowns für die verbleibende Zeit bis zur Übermittlung des Alarms an die Feuerwehr sowie der Meldungen über die Fernübertragung entsprechend der Konfiguration der Zentrale und ihres Modus (bemannt/unbemannt). Ermöglicht es den Benutzenden, durch Drücken der Taste **Alarmverzögerung aus** sofortigen Alarm an die Feuerwehr zu senden.

**UL/ULC Brandmärkte, Desigo / Cerberus PRO Modulare Systeme**

- Gerät aktivieren oder deaktivieren
- Scharf- und Unscharfschaltung
- Aktivieren oder Deaktivieren der Linecard
- Aktivieren und Deaktivieren des Lauftests

Abo

Der Aboplan richtet sich nach der Vereinbarung zwischen der Kundschaft und Siemens.

**1) Standard-Aboplan, falls die Kundschaft das Abo über den Siemens Online-Shop kauft**

	<b>Fire Standard Commanding – automatische Erneuerung</b>
<b>Funktionen</b>	Globale Quittierung, Stummschaltung von akustischen Signalen (UL)/ Ausschalten/Einschalten von Alarmgeräten (EN), globaler Reset Nur Kompaktsysteme: Ein-/Ausschalten von Zone und Meldern, AVC, Alarmverzögerung aus Nur modulare Systeme: Gerät aktivieren / deaktivieren; Gerät und Linecard scharf / unscharf schalten; Gehetest aktivieren / deaktivieren
<b>Abometriken</b>	pro 1 verbundenes Fire Panel und Jahr
<b>Abodauer</b>	Jährliche, automatische Verlängerung
<b>Abrechnungszeit</b>	Jährlich, im Voraus 6 Monate kostenloser Test für die erste Abolaufzeit
<b>Upscaling</b>	Gültig ab sofort, anteilige Abrechnung
<b>Downscaling/Kündigung</b>	Gültig zum Ende der Abolaufzeit
<b>Angeschlossene Geräte</b>	Separat zu erwerben

	<b>Fire Standard Commanding – automatische Erneuerung</b>
<b>Zugelassene Benutzer</b>	Unbegrenzte, erweiterte Nutzung

Das Abo für Fire Standard Commanding ist das reguläre, skalierbare Angebot für diesen Cloud-Service. Die Abolaufrzeit beträgt zwölf (12) Monate mit automatischer Verlängerung; die Gebühr für den Cloud-Dienst wird im Voraus bezahlt. Für das Abo kann jederzeit ein Upgrade erworben werden, wobei die Gebühren anteilig berechnet werden. Zu Ende der aktuellen Abolaufrzeit kann der Cloud-Dienst auch herabgestuft werden. Die Abogebühr wird an den kommenden Abrechnungszeitraum angepasst. Der Cloud-Dienst kann jederzeit mit Wirkung zum Ende der aktuellen Abolaufrzeit gekündigt werden.

Die Kundschaft kann die erforderlichen, verbundenen Geräte separat erstehen.

Mit einer erweiterten Nutzung kann die Kundschaft Partnern und Drittparteien den Zugriff und die Nutzung der Cloud-Dienste mit den in den Nutzungsbedingungen aufgeführten Rechten gewähren.

## 2 ) Benutzerdefiniertes Abo

Alle Abos, die nicht über einen Online Store von Siemens erworben werden, sind benutzerdefinierte Abos. Bei einem benutzerdefinierten Abo werden die Einzelheiten zu Funktionen, Abometrik, Laufzeit, Abrechnung, Hoch- und Herunterskalierung, angeschlossenen Geräten sowie zulässigen Benutzenden in der Vereinbarung zwischen der Kundschaft und Siemens festgelegt.

## Voraussetzungen

### Abos

Fire Standard Commanding (nur market) ist ein optionales Add-on zum Building X Fire Standard Data-Abo, das Datendienste über APIs zur Visualisierung in kompatiblen Client-Anwendungen wie Fire Connect liefert.

**Building X Fire Standard Data** und **Building X Fire Standard Commanding** Abos sind für die Nutzung der Steuerfunktionalität erforderlich.

### Angeschlossene Brandmeldezentrale

Der Cloud-Service ist derzeit mit handelsüblichen Connected Fire Panels von Siemens kompatibel, die korrekt konfiguriert und über unsere unterstützten Connected Devices (siehe unten) mit Building X verbunden wurden.

Die verfügbaren Connected Fire Panels sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

	<b>Liste von unterstützten verbundenen Geräten</b>
EN Fire-Markt	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sinteso</li> <li>● Cerberus PRO</li> </ul>
UL/ULC Fire-Markt	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desigo Fire Safety Modular</li> <li>● Cerberus PRO Modular</li> <li>● Desigo Fire Safety Compact (252/504)</li> <li>● Cerberus PRO Compact (252/504)</li> </ul>

### Unterstützte verbundene Geräte

Der Cloud-Dienst ist zur Zeit mit den handelsüblichen verbundenen Geräten von Siemens kompatibel. Connected Devices ermöglichen dem Cloud Service den Datenaustausch mit der technischen Gebäudeinfrastruktur. Im Folgenden finden Sie eine Beschreibung der verfügbaren Connected Devices.

	<b>Liste von unterstützten verbundenen Geräten</b>
<b>SIEMENS: Connect X200</b>	Das Connect X200 Edge Gateway ist für DC 24 V oder AC 24 V ausgelegt und kann ein Gehäuse erforderlich machen.

	Liste von unterstützten verbundenen Geräten
	Das Connect X200 enthält zugehörige Software (z.B. Firmware und werkinstallierte Applikationen, genannt Connect Software) für die Bereitstellung der Gebäudedaten für diesen Cloud-Dienst.
<b>SIEMENS: Connect X300</b>	Das Connect X300 Edge Gateway ist für DC 24 V oder AC 24 V ausgelegt und kann ein Gehäuse erforderlich machen. Das Connect X300 enthält zugehörige Software (z.B. Firmware und werkinstallierte Applikationen, genannt Connect Software) für die Bereitstellung der Gebäudedaten für diesen Cloud-Dienst.

Um den Cloud-Service nutzen zu können, muss ein angeschlossenes Gerät vor Ort installiert, voll funktionsfähig und mit dem Internet verbunden sein. Die Kundschaft ist für die Bereitstellung des Connected Device vor Ort und alle damit verbundenen Kosten für die Bereitstellung des Cloud-Dienstes in Übereinstimmung mit der zugehörigen Dokumentation für das Connected Device verantwortlich.

### Webbrowser und Anzeigegeräte

Für die Nutzung des Cloud-Dienstes wird Chrome empfohlen, aber auch andere Standardbrowser können eingesetzt werden. Für ein optimales Benutzererlebnis wird eine Bildschirmauflösung von 1920 x 1080 Pixel oder höher empfohlen.

### Internetverbindung

Die Bandbreite der Internetverbindung des Kunden bestimmt die Leistung des Cloud-Dienstes.

## Produktdokumentation

### 1) Produktdokumentation im Standard-Abo

Allgemeine Vertragsdokumente	Links
Building X - Fire Standard commanding Datenblatt	<a href="http://www.siemens.com/buildingx/data-sheet/de/fire-commanding">www.siemens.com/buildingx/data-sheet/de/fire-commanding</a>
Ergänzende Richtlinien für Gebäudeprodukte	<a href="http://www.siemens.com/buildingx/data-sheet/supplemental-terms">www.siemens.com/buildingx/data-sheet/supplemental-terms</a>
General Software Terms and Cloud Supplemental Terms	<a href="https://www.siemens.com/si/cloud/terms">https://www.siemens.com/si/cloud/terms</a>
Base Terms International	<a href="https://www.siemens.com/si/cloud/terms">https://www.siemens.com/si/cloud/terms</a>
Zu akzeptierende Nutzungsrichtlinien von Siemens	<a href="https://www.siemens.com/si/cloud/terms">https://www.siemens.com/si/cloud/terms</a>
Min. Nutzungsbedingungen	<a href="http://www.siemens.com/buildingx/data-sheet/minimum-terms">www.siemens.com/buildingx/data-sheet/minimum-terms</a>
Datenschutzbestimmungen	<a href="https://www.siemens.com/dpt/si">https://www.siemens.com/dpt/si</a>
Datenschutz Anhang	<a href="https://www.siemens.com/dpt/si">https://www.siemens.com/dpt/si</a>
EU Data Act	<a href="https://www.siemens.com/buildingx/terms">https://www.siemens.com/buildingx/terms</a>

### 2) Produktdokumentation im Rahmen eines Benutzerdefinierten Abos

Die Vertragsdokumente und die Produktdokumentation werden im Angebot von Siemens an die Kundschaft aufgeführt.

### 3) Technische Dokumente

Technische Dokumente können Sie hier herunterladen:

<https://sid.siemens.com/>

### 1) Standard-Aboplan bestellen

Um den Cloud-Dienst zum ersten Mal zu bestellen, muss die Kundschaft ein Angebot von seinem Siemens-Vertriebspartner anfordern. Die Kundschaft erhält einen Link zum Warenkorb. Die Kundschaft muss (i) die Zahlungsoptionen wählen und (ii) die Nutzungsbedingungen akzeptieren, um mit der Nutzung des Cloud-Dienstes zu beginnen. Die „**Nutzungsbedingungen**“ bestehen aus den Building Products Specific Terms, dem Siemens Universal Customer Agreement, den zu akzeptierenden Nutzungsrichtlinien, den Siemens Datenverarbeitungsbedingungen, diesem Produkt- und Service-Datenblatt und allen anderen ergänzenden Bedingungen, auf die in einem der genannten Dokumente Bezug genommen wird. Die Kundschaft kann die Cloud-Dienste direkt im Onlineshop des Subscription Manager <https://subscribe.siemens.com> upgraden, downgraden und kündigen.

### 2) Benutzerdefiniertes Abo bestellen

Um ein benutzerdefiniertes Abo zu bestellen, muss die Kundschaft ein Angebot bei seinem Siemens-Vertriebspartner anfordern. Die Kundschaft erhält eine Liste der relevanten Vertragsdokumente, auf die im Angebot oder in anderen zugehörigen Dokumenten verwiesen wird.

### 3) Verbundene Geräte bestellen

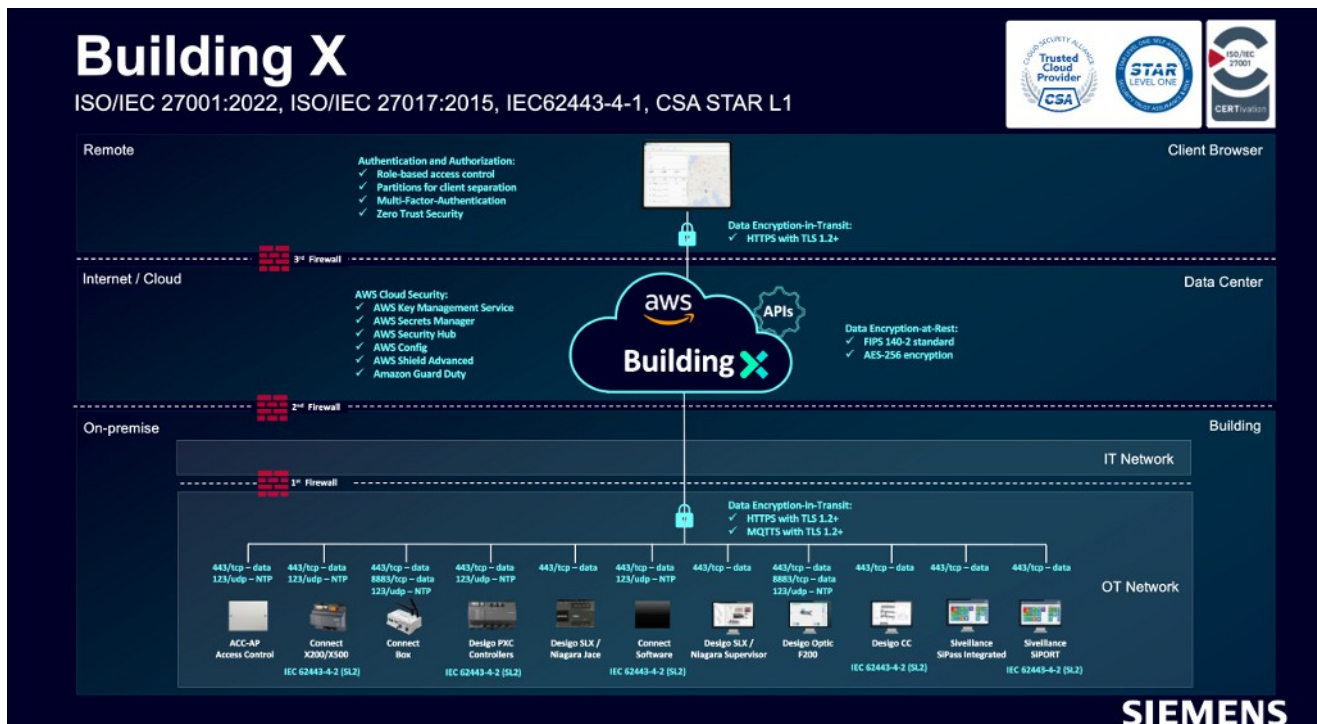
Die Kundschaft muss bei seinem Siemens-Vertriebspartner ein Angebot anfordern, um Verbundene Geräte zu bestellen.

### Aktivierung von digitalen Diensten an Standorten im Fire Manager (Registerkarte Partitionen)

Name	Address	Panels	DFT   Detectors	Standard data	DFT data	Fire Manager	Standard commanding
PM Room 512 Cerberus DO Team	Theilerstrasse 1a, 6300 Zug, Switzerland	1	2   16	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PM Room 512 Sinteso MP7 DO	Theilerstrasse 1a, 6300 Zug, Switzerland	1	0   0	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Auf der Registerkarte **Partitionen** im Building X Fire Manager (<https://firemanager.siemens.com>) haben Kunden die Möglichkeit, Dienste auf einer Ebene pro Standort zu aktivieren, wie im obigen Screenshot gezeigt. Zuvor gekaufte Abos (aus dem Abo-Manager: <https://subscribe.siemens.com>) werden nur an den Standorten verbraucht, an denen die entsprechenden Dienste vom Benutzer aktiviert wurden. Dadurch können die Nutzer wählen, welche Dienste sie an welchen Standorten aktivieren möchten, und genießen zusätzliche Flexibilität.

- **Hinweis:** Die Auswahlmöglichkeiten für DFT-Daten erscheinen nur, wenn das Abomodul des DFT-Datendienstes von Building X Fire für das IAM-Unternehmen, das Eigentümer der Partition ist, erworben wurde. (nur EN Fire Markt)
- **Hinweis:** Die Auswahloptionen können nur von Benutzern mit der erforderlichen Benutzerrolle / Berechtigung eingesehen und geändert werden, wenn der Benutzer im Kontext des IAM-Unternehmens angemeldet ist, dem die jeweilige Partition gehört.



Für die Datenkommunikation zwischen den verbundenen Geräten vor Ort und der Cloud ist eine Internetverbindung erforderlich (von der Kundschaft bereitzustellen).

## Spezifische Bedingungen

### Verwendung mit hohem Risiko

Die Kundschaft erkennt an und stimmt zu, dass:

- die Angebote nicht dazu bestimmt sind, für den Betrieb eines Hochrisikosystems oder innerhalb eines Hochrisikosystems verwendet zu werden, wenn das Funktionieren des Hochrisikosystems vom ordnungsgemäßen Funktionieren der Angebote abhängig ist; und
- das Ergebnis der Verarbeitung von Daten durch die Nutzung der Angebote außerhalb der Kontrolle von Siemens liegt.

### Servicelevel-Vereinbarung

Siemens ist gehalten, bei einem kommerziell zumutbaren Aufwand die Cloud-Dienste während eines jeden Monats bei einer Laufzeit von 98% verfügbar zu machen.

Ausnahmen:

- Geplante Ausfallzeiten, vereinbarte Ausfallzeiten, Routine- und Notwartung,
- Cyberangriffe,
- öffentliche, Dritt- und/oder Kundschafts-Internet- und Kommunikationsnetzwerke,
- Daten, Software, Hardware, Telekommunikation, Infrastruktur, Leistung, Build-Packs oder Netzwerkeinrichtungen anderer Hersteller als Siemens,
- Nachlässigkeit seitens Kundschaft oder Nutzern beim Einsatz der Cloud-Dienste und/oder durch Nichteinhaltung der Anweisungen veröffentlichter Dokumentation,
- Systemkonfigurationen und Plattformen anderer Hersteller, nicht unterstützt durch Siemens,
- Systemadministration, Aktionen, Befehle und Dateiübermittlungen von Kundschaft oder Nutzern,
- Änderungen durch andere Parteien als Siemens,
- nicht autorisierter Zugriff über Kundenanmeldeinformationen und/oder
- alle weiteren, beliebigen Ausfälle ausserhalb der Kontrolle von Siemens.

### Customer Support

Siemens bietet Helpdesk-Unterstützung. Die Kundschaft kann sich für weitere Informationen an seinen Siemens-Vertriebspartner wenden. Kunden können auch online eine Supportanfrage stellen: <https://www.siemens.com/support-request>.



Herausgegeben von  
Siemens Schweiz AG  
Smart Infrastructure  
Global Headquarters  
Theilerstrasse 1a  
CH-6300 Zug  
+41 58 724 2424  
[www.siemens.com/buildingtechnologies](http://www.siemens.com/buildingtechnologies)

© Siemens 2025  
Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.

---

Dokument-ID    A6V112476754\_de--  
Ausgabe        20.11.2025